



# Fotoglas. Verre photo. Vetro foto.

vetroDur UltraSec® und vetroSafe UltraSec®: Glasbilder mit höchster Auflösung  
vetroDur UltraSec® et vetroSafe UltraSec®: Images sur verre à haute résolution  
vetroDur UltraSec® e vetroSafe UltraSec®: Foto su vetro con massima risoluzione

# Echtglasbilder im Maxiformat. Photos sur verre en grand format. Foto su vetro in formato maxi.

<sup>d</sup> Mit unserem neuen Fotoglas bieten wir Ihnen die ultimative visuelle Präsentationsform für die Innenanwendung an.

In Zusammenarbeit mit GlasDesignArt® und einer über 30-jährigen Erfahrung rund um das perfekte Grossbild sind wir in der Lage, Echtglasbilder bis zum Grossformat von 182 x 306 cm in einer optischen Auflösung von 4000 dpi herzustellen. Durch Aneinanderreihen von Einzelbildern lassen sich auch über dieses Format hinausgehende Flächen realisieren.

<sup>f</sup> Avec notre nouveau verre photo, nous vous offrons le summum de la présentation visuelle pour applications intérieures.

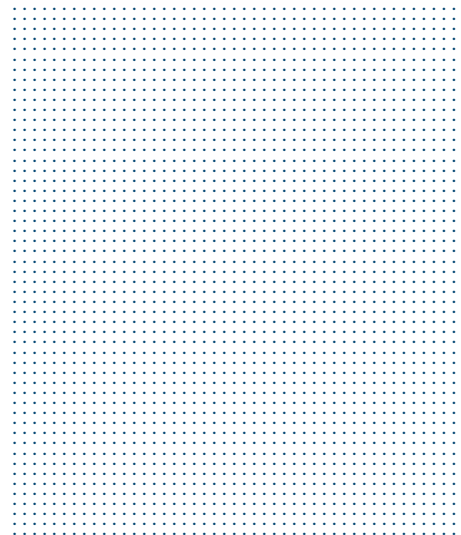
En collaboration avec GlasDesignArt® et fort de plus de 30 ans d'expérience autour des reproductions grand format parfaites, nous sommes en mesure de produire des photographies sur verre jusqu'au format de 182 x 306 cm avec une résolution optique de 4000 dpi. La juxtaposition d'images individuelles permet également de réaliser des surfaces dépassant ces dimensions.

1 Gesundheitsresort Freiburg: Rückwand / Paroi arrière / Schienale decorativo |  
Design: PTL Plan-Team-Lohoff GmbH & Co. KG

1



Fotoglas. vetroDur UltraSec® und vetroSafe UltraSec®  
Verre photo. vetroDur UltraSec® et vetroSafe UltraSec®  
Vetro foto. vetroDur UltraSec® e vetroSafe UltraSec®



Con il nostro nuovo vetro foto vi proponiamo l'ultimissima forma di presentazione visiva per l'architettura d'interni.

In collaborazione con GlasDesignArt® e sulla base della nostra esperienza ormai più che trentennale nel campo delle gigantografie, siamo in grado di riprodurre immagini reali su vetro fino al formato 182 x 306 cm con risoluzione ottica di 4000 dpi. Attraverso la disposizione contigua di singole immagini è possibile realizzare superfici che vanno anche oltre questi formati.







**d Einsatzmöglichkeiten**

- . Wandverkleidungen
- . Raumtrennwände
- . Küchenrückwände
- . Dekorative Einzelbilder usw.
- . Einfach gesagt überall dort, wo sie Ihrem Raum eine spezielle Note geben wollen.

**f Domaines d'application**

- . Revêtements muraux
- . Cloisons
- . Parois arrière de cuisines
- . Images décoratives, etc.
- . En un mot, partout où vous souhaitez donner une touche spéciale à votre pièce.

**i Possibilità di impiego**

- . Pareti
- . Divisori di ambienti
- . Pareti cucina
- . Pannelli decorativi singoli
- . Semplicemente ovunque desideriate conferire una nota speciale al vostro ambiente.



# Glaskunst im individuellen Stil. L'art verrier au style sur mesure. L'arte del vetro in stile personalizzato.

<sup>d</sup> Wenn Sie Ihrem Bauvorhaben eine eindruckliche und unverwechselbare Note verleihen wollen, werden wir Ihnen mit unserem Fotoglas die Verwirklichung ermöglichen. Zur Realisierung stehen Ihnen unterschiedliche Ausführungen zur Auswahl.

Bei allen Ausführungen empfehlen wir den Einsatz von Weissglas, um die Farbechtheit des hochauflösten Bildes möglichst realistisch darzustellen.

Um unerwünschte Spiegelungseffekte zu vermeiden, bieten wir Ihnen die Möglichkeit an, die eingesetzten Glasscheiben durch ein entspiegeltes Glas zu ersetzen.

<sup>f</sup> Si vous voulez apporter une touche impressionnante et exclusive à votre projet de construction, notre verre photo va vous permettre de concrétiser vos souhaits. Vous pouvez choisir parmi exécutions différentes pour la réalisation.

Pour toutes les exécutions, nous vous recommandons l'utilisation de verre blanc pour assurer une reproduction aussi réaliste que possible de l'image haute résolution.

Afin d'éviter les réflexions indésirables, nous vous offrons la possibilité de remplacer les vitres en place par un verre anti-reflets.

<sup>i</sup> Se desiderate conferire al vostro ambiente una nota inconfondibile e di grande impatto, con il nostro sistema vetro foto noi renderemo possibile ogni realizzazione. Per questo potete scegliere tra diversi tipi di esecuzione.

Per tutte le versioni suggeriamo l'impiego di vetro bianco, al fine di ottenere una rappresentazione più realistica possibile dei colori dell'immagine riprodotta in alta risoluzione.

Per evitare indesiderati effetti di riflesso, vi offriamo la possibilità di sostituire le lastre di vetro impiegate con vetro antiriflesso.



**5**  
1 Gesundheitsresort Freiburg: Raumteiler / Cloison de séparation / Separatori d'ambiente | Design: PTL Plan-Team-Lohoff GmbH & Co. KG

2 Advokaturbüro, Bern: Galeriebild / Étude d'avocat, Berne: Galerie photo / Studio legale, Berna: Pannello decorativo | Design: GlasDesignArt GmbH

3 Schlossberggarage, Freiburg: Überbauung / Couverture / Rivestimento parete decorativo | Design: GlasDesignArt GmbH

4 Showroom, Schmitten: Doppeltüriger Schwebetürenschränk / Armoire à deux portes coulissantes / Armadio a doppia anta scorrevole | Design: Schreinerei Boschung

5 Advokaturbüro, Bern: Galeriebild hinterleuchtet / Étude d'avocat, Berne: Galerie photo rétro-éclairée / Studio legale, Berna: Pannello decorativo retroilluminato | Design: GlasDesignArt GmbH

## <sup>d</sup> Bildvorlagen

Die Qualität des Bildmaterials entscheidet über den erzielbaren Massstab der Vergrößerung. Es wird deshalb von uns vorab geprüft, inwieweit sich die im Archiv befindliche bzw. eingebrachte Bilddatei für das gewünschte Endmass eignet.

Zu jedem Auftrag erhält der Kunde deshalb vorab einen Probestreifen im Endformat, um die Bildqualität begutachten zu können.

Die besten Ergebnisse gewährleisten RAW-Dateien.

## <sup>f</sup> Modèles de photographies

La qualité des photographies détermine l'échelle d'agrandissement réalisable. Nous vérifions par conséquent au préalable si le fichier image contenu dans nos archives ou fourni convient pour les dimensions finales souhaitées.

Pour chaque commande, le client recevra au préalable un échantillon au format final pour lui permettre d'évaluer la qualité de l'image.

Les meilleurs résultats sont obtenus avec les fichiers au format RAW.

## <sup>i</sup> Qualità d'immagine

La qualità del materiale fotografico è determinante per stabilire la scala d'ingrandimento ottenibile. Per questo motivo verifichiamo preliminarmente in che misura il file d'immagine presente in archivio o importato sia idoneo per le dimensioni finali che si vogliono ottenere.

Per ogni ordine, il cliente riceve quindi un provino nel formato finale per poter dare un giudizio sulla qualità dell'immagine.

I migliori risultati sono garantiti dai file RAW.





**d vetroDur UltraSec® A**

Bei diesem Verfahren werden die mit einem Lightjet-Laserbelichter erzeugten Grossbilder mittels eines silikonbasierten Klebstoffs ganzflächig mit einem 4- bis 6-mm-Glas verklebt. Zum weiteren Schutz des empfindlichen Fotos wird auf der Rückseite ein dünnes Trägermaterial aufgebracht. An diesem werden Alurahmen befestigt, die eine problemlose Wandmontage ermöglichen.

**f vetroDur UltraSec® A**

Avec cette méthode, les images produites par une flasheuse laser Lightjet sont collées sur toute la surface sur un verre de 4 à 6 mm à l'aide d'un adhésif à base de silicone. Un support mince est appliqué au dos pour assurer une meilleure protection de la photographie sensible. Sur ce dernier on fixe des cadres en aluminium permettant un montage mural facile.

**i vetroDur UltraSec® A**

Con questo procedimento, le gigantografie ottenute tramite una fotounità Lightjet vengono incollate con un prodotto adesivo silconico sull'intera superficie di una lastra di vetro dello spessore di 4 a 6 mm. Per l'ulteriore protezione della foto, sul retro viene applicato un sottile materiale di supporto. Su di esso viene fissata una cornice in alluminio che permette un montaggio a parete senza problemi.



**d vetroDur UltraSec® D**

Bei diesem Verfahren werden die Displaymaterialien von hinten beleuchtet und garantieren höchste Farbwiedergabe. Die Rückseite von vetroDur UltraSec® D kann opak oder klar transparent ausgeführt werden. Um eine brillante Bildwiedergabe zu gewährleisten, wird das Displaymaterial auf eine 4 bis 6 mm dicke ESG-Scheibe aufgeklebt.

**f vetroDur UltraSec® D**

Avec ce procédé, les éléments à afficher sont rétro-éclairés et garantissent un rendu des couleurs optimal. La face arrière de vetroDur UltraSec® D peut être exécutée en version opaque ou claire transparente. Afin de garantir une reproduction brillante des photographies, l'élément à afficher est collé sur une vitre en verre de sécurité trempé de 4 à 6 mm d'épaisseur.

**i vetroDur UltraSec® D**

Con questo speciale processo, i materiali espositivi vengono retroilluminati e garantiscono la massima resa cromatica. Il lato posteriore di vetroDur UltraSec® D può essere realizzato nella versione opaca o trasparente. Per garantire una riproduzione brillante dell'immagine, il materiale espositivo viene incollato su una lastra di vetro di sicurezza temprato di 4 a 6 mm di spessore.



**d vetroSafe UltraSec® C**

Bei diesem Verfahren werden die mit einem Lightjet-Laserbelichter erzeugten Grossbilder mittels einer PVB-Folie zwischen zwei 4- bis 6-mm-Glasscheiben laminiert. Das Bild wird dadurch optimal vor Ausseneinfluss geschützt. Durch die Laminierung werden Verbundglaseigenschaften erzielt. Dank der modernen LED-Lichttechnik ist eine Hinterleuchtung der Objekte möglich.

**f vetroSafe UltraSec® C**

Avec cette méthode, les images grand format produites par une flasheuse laser Lightjet sont laminées à l'aide d'un film en PVB entre deux vitres en verre de 4 à 6 mm. La photographie est ainsi parfaitement protégée contre toute influence extérieure. Le laminage permet d'obtenir des caractéristiques feuilletées. Grâce à la technologie d'éclairage à LEDs moderne, un rétro-éclairage des œuvres est possible.

**i vetroSafe UltraSec® C**

Con questo procedimento, le gigantografie ottenute tramite una fotounità Lightjet vengono laminate con una pellicola in PVB tra due lastre di vetro dello spessore di 4 a 6 mm. L'immagine viene quindi protetta in modo ottimale dagli influssi esterni. Attraverso la laminazione si ottengono proprietà tipiche del vetro stratificato. Grazie alla moderna tecnologia d'illuminazione a LED, è anche possibile retro-illuminare gli oggetti.



**d vetroSafe UltraSec® D**

Bei diesem Verfahren werden die Displaymaterialien ebenfalls von hinten beleuchtet und garantieren höchste Farbwiedergabe. Das Bildmaterial wird beim vetroSafe UltraSec® D zwischen zwei Glasscheiben laminiert und kann mit einer klaren PVB-Folie als transparentes Bild oder mit einer matten PVB-Folie als opake Ausführung angeboten werden. Durch die Laminierung werden Verbundglaseigenschaften erzielt.

**f vetroSafe UltraSec® D**

Avec ce procédé, les éléments à afficher sont également rétro-éclairés et garantissent un rendu des couleurs optimal. La support photo est laminé entre deux vitres avec vetroSafe UltraSec® D et l'ensemble peut être proposé en exécution transparente à l'aide d'un film PVB transparent ou opaque à l'aide d'un film PVB mat. Le laminage permet d'obtenir des caractéristiques feuilletées.

**i vetroSafe UltraSec® D**

Con questo speciale processo, i materiali espositivi vengono anch'essi retroilluminati e garantiscono la massima resa cromatica. Il materiale fotografico nel processo vetroSafe UltraSec® D viene laminato tra due lastre di vetro e può essere proposto con film in PVB trasparente o nella versione con film in PVB opaco. Attraverso la laminazione si ottengono proprietà tipiche del vetro stratificato.

# Fotoarchiv mit zahlreichen Vorlagen. Archive photographique comportant de nombreux modèles. Archivio fotografico con vari esempi.

<sup>d</sup> Wir bieten Ihnen eine vielfältige Auswahl an Kunstmotiven in Fotoarchiven an. Oder wir bringen Ihr eigenes Motiv auf das Glas. Bei extern gelieferten Fotografien setzen wir voraus, dass Sie im Besitz der Bild- bzw. der Veröffentlichungsrechte sind; eventuell daraus entstehende rechtliche Konsequenzen aller Art sowie in diesem Zusammenhang entstehende Kosten übernehmen wir nicht.

Die Kosten für das Bildhonorar wie für die digitale Fotobearbeitung sind im Endpreis jeweils einberechnet.

Die Ausbelichtung der von Ihnen gewählten Fotografien erfolgt mit dem derzeit leistungsfähigsten Laserbelichter. Dieser erzeugt Halbtöne ohne Rasterpunkte, wodurch eine unerreichte Detailzeichnung und exzellente Tonwert-Abstufung erzielt wird. Je nach Anwendungsgebiet erfolgt die Ausbelichtung auf matten, hochglänzenden oder transparenten Medien.

<sup>f</sup> Nous vous proposons une sélection variée de motifs artistiques dans les archives photographiques. Ou bien nous transférons votre propre motif sur le verre. Pour les photographies de source externe, nous supposons que vous êtes en possession des droits d'image et/ou de publication; nous n'assumons en effet aucune conséquence juridique ou financière susceptible d'en découler.

Le coût d'utilisation de l'image ainsi que de retouche numérique de la photographie est inclus dans le tarif final.

La reproduction des photographies sélectionnées par vos soins est réalisée à l'aide de la flasheuse laser la plus performante à l'heure actuelle. Cela produit des demi-teintes sans points de trame, ce qui autorise une précision incomparable des détails et une excellente gradation des teintes. Selon l'application, la reproduction est réalisée sur des supports mats, brillants ou transparents.

<sup>i</sup> Noi offriamo una vasta selezione di motivi artistici dagli archivi fotografici. Oppure trasferiamo su vetro il vostro motivo personalizzato. In caso di fotografie provenienti da fonti esterne, noi richiediamo il possesso dei necessari diritti di copyright sulle immagini e i relativi diritti di pubblicazione. Noi decliniamo ogni responsabilità per eventuali conseguenze legali di qualsiasi genere e/o spese derivanti dal mancato possesso di tali requisiti.

I costi relativi al compenso per la realizzazione e per l'elaborazione fotografica digitale sono rispettivamente compresi nel prezzo finale.

La stampa delle fotografie da voi prescelte avviene mediante potente fotounità laser di ultima generazione. Questo dispositivo permette la riproduzione delle mezze tonalità senza punti raster, raggiungendo una definizione dei dettagli ineguagliata ed un'eccellente gradazione dei valori di tonalità. In base al campo d'impiego, la stampa fotografica viene eseguita su supporti opachi, lucidi o trasparenti.



**1 Einfamilienhaus, Bern: Gästetoilette /**  
Maison individuelle, Berne: Toilettes invités /  
Casa monofamiliare, Berna: Toilette ospiti |  
Design: GlasDesignArt GmbH

**2 Restaurant Rendez-Vous, Bern: Barverkleidung**  
hinterleuchtet / Habillage de bar rétro-éclairé /  
Pannello decorativo bar retroilluminato |  
Design: GlasDesignArt GmbH

**3 Gesundheitsresort Freiburg: Raumteiler /**  
Cloison de séparation / Separatore d'ambiente |  
Design: PTL Plan-Team-Lohoff GmbH & Co. KG

**4 Gesundheitsresort Freiburg: Café-Bar / Café-Bar /**  
Bar caffetteria | Design: PTL Plan-Team-Lohoff  
GmbH & Co. KG

**5 Advokaturbüro, Bern: Galeriebild hinterleuchtet /**  
Étude d'avocat, Berne: Galerie photo rétro-éclairée /  
Studio legale, Berna: Pannello decorativo retro-  
illuminato | Design: GlasDesignArt GmbH

<sup>d</sup> **Vielfältige Auswahl für Ihr Motiv.**  
Nähere Produktinformationen und  
Links zu Fotoarchiven finden Sie unter:

<sup>f</sup> **Une sélection variée pour votre motif.**  
Vous trouverez de plus amples infor-  
mations sur les produits et des liens  
vers les archives photographiques sous:

<sup>i</sup> **Ampla scelta di motivi artistici.**  
Troverete ulteriori informazioni sul  
prodotto e il link per visionare gli  
archivi fotografici su:

[www.flachglas.ch/fotoglas](http://www.flachglas.ch/fotoglas)

**Flachglas (Schweiz) AG**

Zentrumstrasse 2  
CH-4806 Wikon  
Telefon +41 62 745 00 30  
Telefax +41 62 745 00 33  
info@flachglas.ch  
www.flachglas.ch

**Flachglas Wikon AG**

Industriestrasse 10  
CH-4806 Wikon  
Telefon +41 62 745 01 01  
Telefax +41 62 745 01 02  
info@flachglas.ch  
www.flachglas.ch

**Flachglas Münchenbuchsee AG**

Laubbergweg 60  
CH-3053 Münchenbuchsee  
Telefon +41 31 868 11 11  
Telefax +41 31 868 11 12  
info@flachglas.ch  
www.flachglas.ch

**Flachglas Thun AG**

Moosweg 21  
CH-3645 Gwatt/Thun  
Briefpostadresse:  
Postfach 4562 CH-3604 Thun  
Telefon +41 33 334 50 50  
Telefax +41 33 334 50 55  
info@flachglas.ch  
www.flachglas.ch

**Unternehmen der Flachglas Gruppe.**  
Entreprises du Groupe Flachglas.  
Imprese del Gruppo Flachglas.

Unser Partner für Fotoglas:  
Notre partenaire en verre photo:  
Il nostro partner per il sistema vetro foto:



[www.glasdesignart.ch](http://www.glasdesignart.ch)

Titelbild/Couverture/Foto di copertina:  
Gesundheitsresort Freiburg: Raumteiler/  
Cloison de séparation/Separatori d'ambiente |  
Design: PTL Plan-Team-Lohoff GmbH & Co. KG



MIX  
Papier aus verantwortungsvollen Quellen  
Papier issu de sources responsables  
Carta da fonti gestite in maniera responsabile  
FSC® C010153